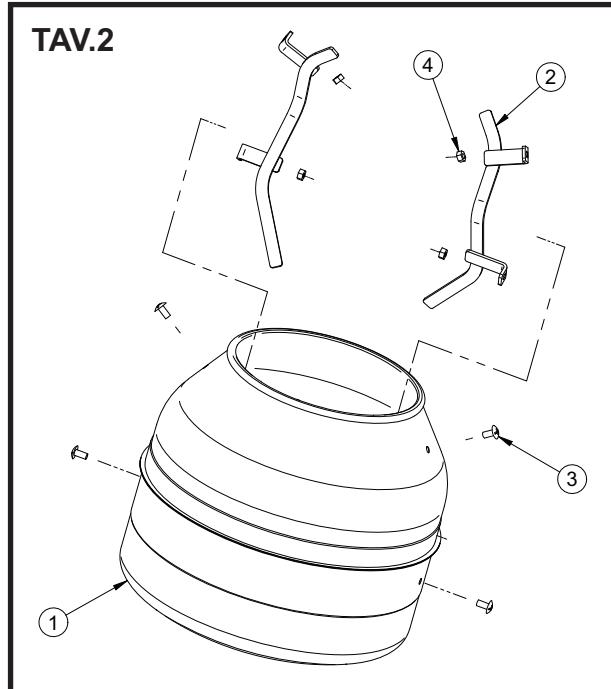


TAV.1

DA MATRICOLA À PARTIR DU NUMÉRO DE SÉRIE FROM SERIAL NUMBER VON SERIENNUMMER DEL NUMERO DE SERIE	TAV.1 STRUTTURA DELLA MACCHINA - STRUCTURE MACHINE - MACHINE STRUCTURE - MASCHINENAUFBAU - ESTRUCTURA DE LA MAQUINA							
	RIF.	COD.	I	F	GB	D	E	NOTE
1	3210227	TELAI	CHÂSSIS	FRAME	RAHMEN	BASTIDOR		
2	3209632	ASSALE RUOTE	ESSIEU ROUES	WHEEL AXLE	RADACHSE	EJE RUEDAS		
3	3209637	PIEDE DI APPOGGIO	PIED DU SUPPORT	SUPPORT FOOT	STÜTZFUSS	PIE DE AYUDA		
4	3210226	BRACCIO	BRAS	ARM	ARM	BRAZO		
5	3209057	RIDUTTORE	REDUCTEUR	GEAR BOX	GETRIEBE	REDUCTOR	COD. 1105600 - 1105601	
							COD. 1105606 - 1105607	
6		VASCA	CUVE MALAXAGE	DRUM ASS'Y	TROG	TAMBOR DE MEZCLA		
7	3209794	RIDUTTORE RIBALTIMENTO VASCA	RÉDUCTEUR DE BASCULEMENT DE LA CUVE	DRUM MOVEMENT REDUCTION UNIT	UNTERSETZUNGSGETRIEBE DER KIPPVORRICHTUNG DER MISCHTROMMEL	REDUCTOR VOLTEO DEL TAMBOR		
8	3209620	COPERCHIO	CAPOT	COVER	ABDECKUNG	CUBIERTA		
9	3227207	VOLANTE	VOLANT	HANDWHEEL	SCHWUNGRAD	VOLANTE		
10	3209392 3231267	MOTORE	MOTEUR	MOTOR	MOTOR	MOTOR	COD. 1105600 - 1105601	
							COD. 1105606 - 1105607	
11	3209645	SUPPORTO MOTORE	SUPPORT DU MOTEUR	MOTOR SUPPORT	MOTORHALTERUNG	SOPORTE MOTOR		
12	3209650 3231324	CINGHIA	COURROIE	BELT	RIEMEN	CORREA	COD. 1105600 - 1105601	
							COD. 1105606 - 1105607	
13	3209627	CARTER	CARTER	GUARD	SCHUTZHAUBE	CUBIERTA		
14	3209624	QUADRO ELETTRICO	TABLEAU ELECTRIQUE	ELECTRIC PANEL	SCHALTSCHRANK	CUADRO ELÉCTRICO		
15	3206800	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARRET	STOP RING	SPERRING	ANILLO DE TOPE	ZA 14	
16	2222072	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TE 8.8 5737 M8X65 Z	
17	2223923	DADO AUTOBLOCCANTE	ECROU DE SURETE	SELF LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE	7473 M8	
18	2223924	DADO AUTOBLOCCANTE	ECROU DE SURETE	SELF LOCKING NUT	SELBSTSICHERNDE MUTTER	TUERCA AUTOBLOCANTE	7473 M6	
19	2224528	RONDELLA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEIBE	ARANDELA	D.5X15 Z	
20	3209796	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TE 8.8 5739 M5X20 Z	
21	2222420	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	AUT. TE 6950 D.4,8X13 Z	
22	2222461	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TRILOB. M.4X15	
23	2222982	VITE BLOCCAGGIO VASCA	VIS DE BLOCAGE DE LA CUVE	DRUM LOCKING SCREW	FESTSTELLSCHRAUBE MISCHTROMMEL	TORNILLO BLOQUEO CUBA		
24	3227377	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARRET	STOP RING	SPERRING	ANILLO DE TOPE	TIPO Z C/CAPPUCIO D.13	
25	3209809	RUOTA	ROUE	WHEEL	RÄDER	RUEDA		
26	2226700	COPIGLIA	GOUPILLE	SPLIT PIN	SPLINT	PASADOR		
27	3209824	ANELLO PARAOLIO	PARE-HUILE	OIL SEAL	ÖLDICHTUNG	GUARDAGOTAS	31X15X7 + PARAPOLV.	
28	2224428	RONDELLA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEIBE	ARANDELA	14X36X6 SPEC. Z	
29	2227241	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARRET	STOP RING	SPERRING	ANILLO DE TOPE	E 14	
30	2222114	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TE 8.8 5737 M8X90 Z	
31	3208828	PULEGIA	POULIE	PULLEY	RIEMENSCHIEIBE	POLEA		
32	2223352	DADO	ECROU	NUT	MUTTER	TUERCA	5588 M5 Z	
33	3211175	RIVETTO	RIVET	RIVET	ALIUNET	REMACHE	D.4,8 TL ACC	
34	3209806	AMMORTIZZATORE CILINDRICO	AMORTISSEUR CYLINDRIQUE	CYLINDRICAL SHOCK ABSORBER	ZYLINDRISCHER STOSSDÄMPFER	AMORTIGUADOR CILÍNDRICO		
35	3209629	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE		
36	3206748	MANOPOLA	POIGNÉE	KNOB	KNOFF	POMO	M10	
37	2227240	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARRET	STOP RING	SPERRING	ANILLO DE TOPE	E 30	
000995678	38	3231569	INGRANAGGIO	ENGRENAGE	GEAR	ZAHNRAD	ENGRANAJE	
	39	3209628	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	DICHTUNG	JUNTA	
000995678	40	3229797	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	KEIL	LENGUETA	8X7X65
	41	3209626	CHIUSURA BRACCIO	FERMETURE DU BRAS	ARM CLOSURE	ARMVERSCHLUSS	CIERRE DEL BRAZO	
	42	3228116	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	KEIL	LENGUETA	5X5X16
	43	2223650	DADO	ECROU	NUT	MUTTER	TUERCA	5588 M10 Z
000995678	44	3231500	BOCCOLA	DOUILLE	BUSHING	BUCHSE	CASQUILLO	

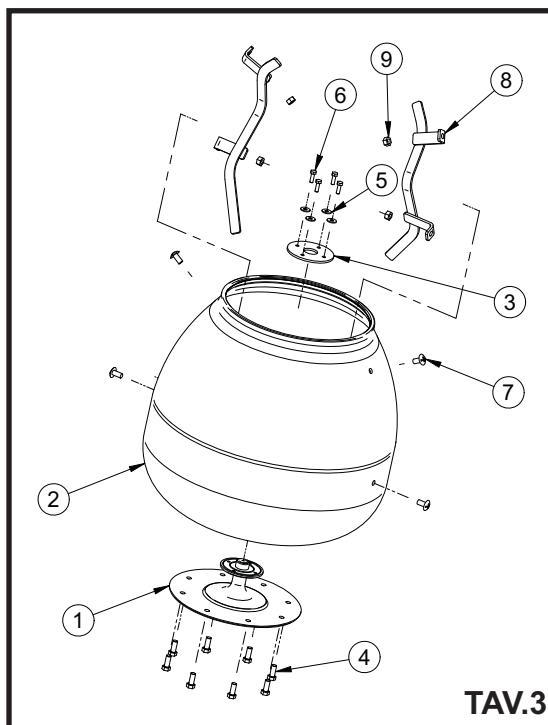
TAV.2



TAV.2 VASCA IN ACCIAIO - CUVE EN ACIER - STEEL DRUM - MISCHTROMMEL AUS STAHL - CUBA DE ACERO

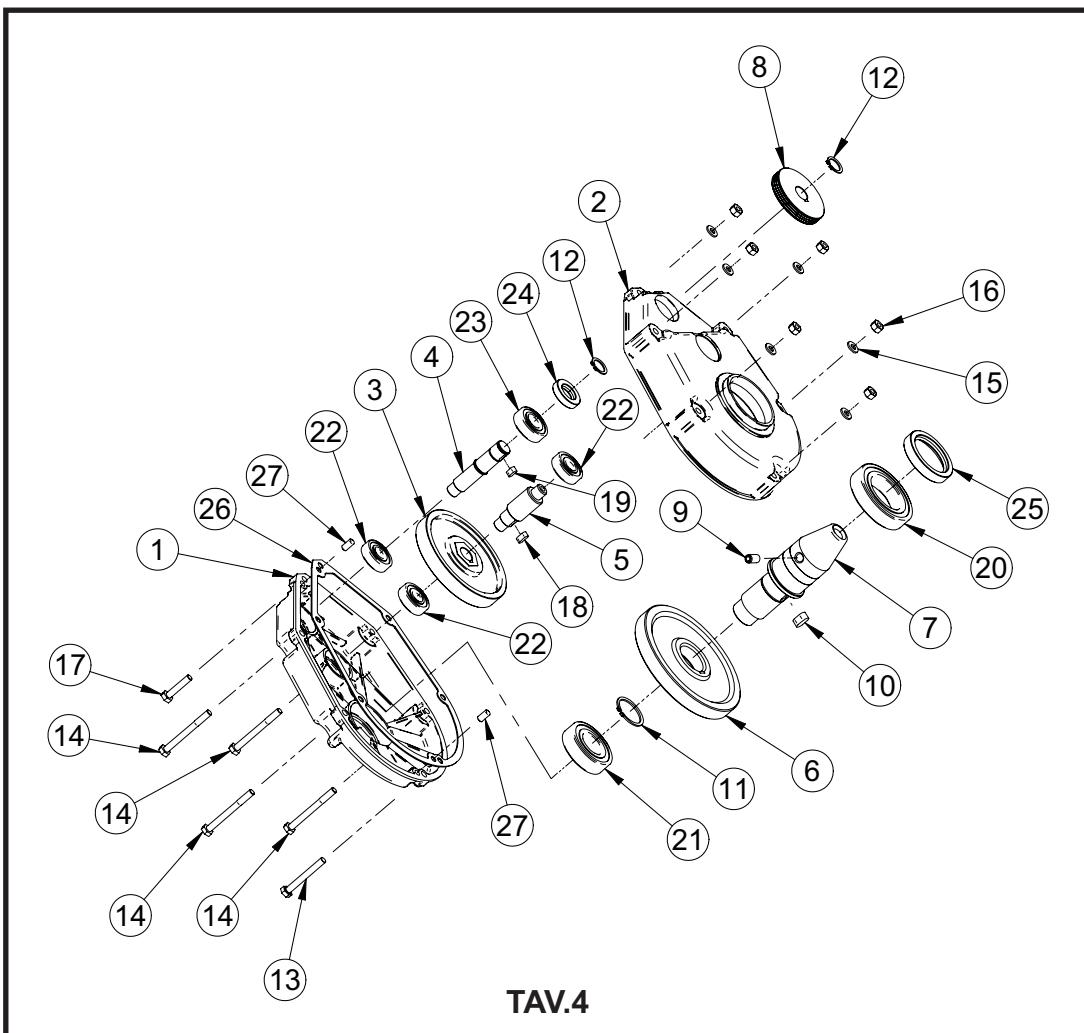
RIF.	COD.	I	F	GB	D	E	NOTE
1	2250719	VASCA	CUVE MALAXAGE	DRUM ASS'Y	TROG	TAMBOR DE MEZCLA	
2	2250155	PALA	PALE	PADDLE	RÜHRARM	PALA	
3	2222193	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TB M12x25
4	2223700	DADO	ECROU	NUT	MUTTER	TUERCA	5588 M12 Z

TAV.3



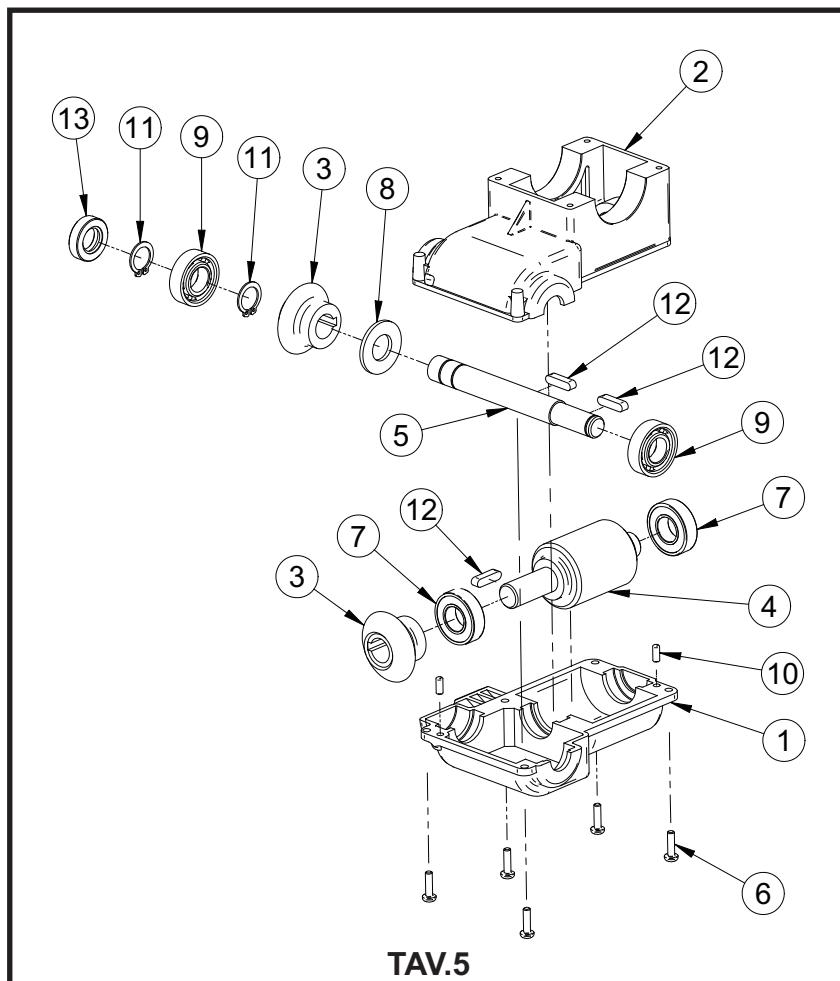
TAV.3 KIT VASCA IN PLASTICA - KIT CUVE PLASTIQUE - KIT PLASTIC DRUM - KIT PLASTIK RÜHRARM - KIT TAMBOR PLASTICO

RIF.	COD.	I	F	GB	D	E	NOTE
1	3224126	FLANGIA	BRIDE	FLANGE	FLANSCH	BRIDA	
2	3224130	VASCA IN PLASTICA	CUVE PLASTIQUE	PLASTIC DRUM	PLASTIK RÜHRARM	TAMBOR PLASTICO	
3	3224129	DISCO INTERNO	DISQUE INTERIEUR	INTERNAL DISK	INNENSEITE SCHEIBE	DISCO INTERIOR	
4	2222181	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TE M12x30 Z
5	2224204	RONDELLA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHEIBE	ARANDELA	M8x24 Z
6	2222076	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TE M8x25 Z
7	2222193	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TB M12x25
8	2250155	PALA	PALE	PADDLE	RÜHRARM	PALA	
9	2223700	DADO	ECROU	NUT	MUTTER	TUERCA	M12

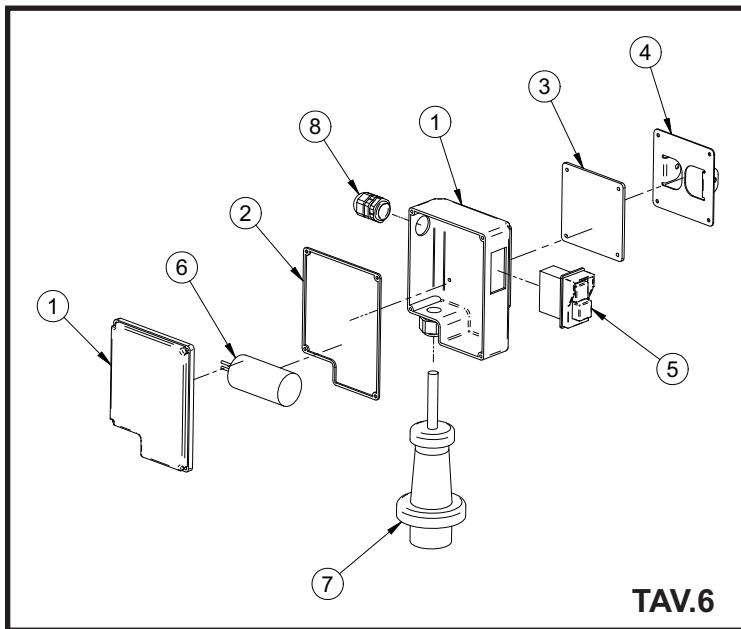


TAV.4

3209057		TAV.4 RIDUTTORE - RÉDUCTEUR - GEAR BOX - GETRIEBE - REDUCTOR					
RIF.	COD.	I	F	GB	D	E	NOTE
1	3209529	CARCASSA RIDUTTORE	CARCASSE RÉDUCTEUR	GEAR BOX CASING	GETRIEBEgehäuse	CARCASA REDUCTOR	
2	3209528	CARCASSA RIDUTTORE	CARCASSE RÉDUCTEUR	GEAR BOX CASING	GETRIEBEgehäuse	CARCASA REDUCTOR	
3	3213904	INGRANAGGIO	ENGRENAGE	GEAR	ZAHNRAD	ENGRANAJE	
4	3209046	ALBERO	ARBRE	SHAFT	WELLE	EJE	
5	2202823	PIGNONE	PIGNON	PINION	RITZEL	PIÑÓN	
6	2202492	INGRANAGGIO	ENGRENAGE	GEAR	ZAHNRAD	ENGRANAJE	
7	2201157	ALBERO CENTRALE	ARBRE CENTRAL	MAIN SHAFT	ZENTRALANTRIEB	EJE CENTRAL	
8	3209044	PULEGGIA	POULIE	PULLEY	RIEMENSCHIEBE	POLEA	COD. 1105600 - 1105601
	3231325						COD. 1105606 - 1105607
9	2228360	SPINA ELASTICA	FICHE ÉLASTIQUE	SHEAR PIN	SPANNSTIFT	CLAVIJA ELÁSTICA	SPIR. D.8X16
10	2229500	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	FEDER	LENGÜETA	8X7X15
11	2227240	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARRÊT	STOP RING	ARRETIERRING	ANILLO DE PARADA	E 30
12	3223320	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARRÊT	STOP RING	ARRETIERRING	ANILLO DE PARADA	E 15
13	2222014	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	5737 M6X50 Z
14	3209527	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TE 8.8 5737 M6X65 Z
15	2224530	RONDELLA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEBE	ARANDELA	6592 M6X12.5 Z
16	2223260	DADO	ECROU	NUT	MUTTER	TUERCA	5587 M6
17	2222022	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TE 8.8 5739 M6X30 Z
18	2229249	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	FEDER	LENGÜETA	5X5X12
19	3209059	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	FEDER	LENGÜETA	5X5X10
20	2204504	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	LAGER	COJINETE	6008
21	2204550	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	LAGER	COJINETE	6205
22	2204420	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	LAGER	COJINETE	6201
23	3208982	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	LAGER	COJINETE	6202
24	3209058	ANELLO PARAOLIO	PARE-HUILE	OIL SEAL	ÖLDICHTUNG	GUARDAGOTAS	31X15X7
25	3209058	ANELLO PARAOLIO	PARE-HUILE	OIL SEAL	ÖLDICHTUNG	GUARDAGOTAS	55X40X10
26	3209056	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	DICHTUNG	JUNTA	
27	2228819	SPINA	FICHE ÉLASTIQUE	PIN	STIFT	CLAVIJA DE ACERO	D.6X12

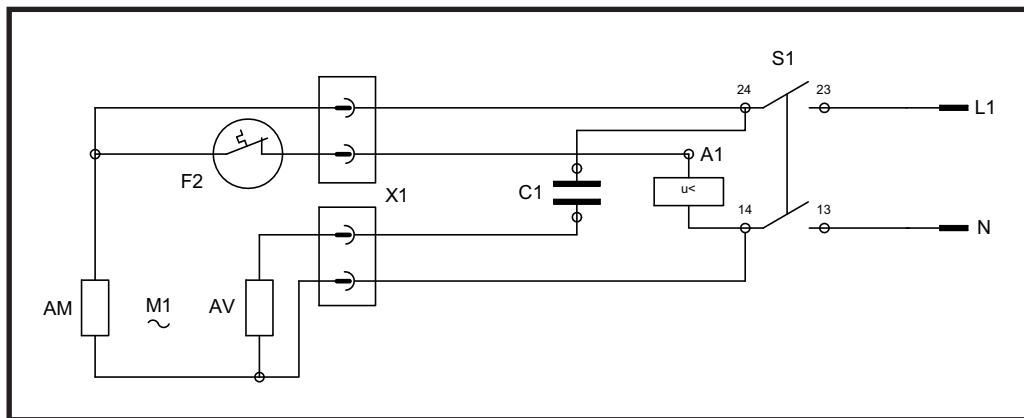


		3209794 - TAV.5 RIDUTTORE RIBALTIMENTO VASCA - RÉDUCTEUR DE BASCULEMENT - DRUM REDUCTION UNITUNTERSETZUNGSGETRIEBE DER KIPPVORRICHTUNG DER MISCHTROMME - REDUCTOR VOLTEO DEL TAMBUR					
RIF.	COD.	I	F	GB	D	E	NOTE
1	3209622	CARCASSA RIDUTTORE	CARCASSE RÉDUCTEUR	GEAR BOX CASING	GETRIEBEgehäuse	CARCASA REDUCTOR	
2	3209621	CARCASSA RIDUTTORE	CARCASSE RÉDUCTEUR	GEAR BOX CASING	GETRIEBEgehäuse	CARCASA REDUCTOR	
3	3209789	PIGNONE CONICO	PIGNON	PINION	RITZEL	PIÑÓN	
4	3231606	VITE SENZA FINE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	
5	3209784	ALBERO	ARBRE	SHAFT	WELLE	EJE	
6	2222461	VITE	VIS	BOLT	SCHRAUBE	TORNILLO	TRILOB. M.4X15
7	2204400	CUSCINETTO	ROULEMENT	BEARING	LAGER	COJINETE	6002 2R
8	2224201	RONDELLA	RONDELLE	WASHER	UNTERLEGSCHIEIBE	ARANDELA	D.16X32X2.5 Z
9	3209783	BOCCOLA	DUOILLE	BUSHING	BUCHSE	MANGUITO	
10	3213828	SPINA	FICHE ÉLASTIQUE	PIN	STIFT	CLAVIJA DE ACERO	D.4X10
11	3223320	ANELLO ARRESTO	BAGUE D'ARRÊT	STOP RING	ARRETIERRING	ANILLO DE PARADA	E 15
12	3203117	LINGUETTA	LANGUETTE	KEY	FEDER	LENGÜETA	5X5X20
13	3209831	ANELLO PARAOLIO	PARE-HUILE	OIL SEAL	ÖLDICHTUNG	GUARDAGOTAS	26X14X7 + PARAPOLV.



TAV. 6

3209624		TAV.6 QUADRO ELETTRICO - TABLEAU ELECTRIQUE - ELECTRIC PANEL - SCHALTSCHRANK - CUADRO ELÉCTRICO				
RIF.	COD.	I	F	GB	D	E
1	3209825	CASSETTA ELETTRICA	BOÎTIER ÉLECTRIQUE	JUNCTION BOX	GEHÄUSE	CAJA ELÉCTRICA
2	3209826	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	DICHTUNG	JUNTA
3	3209818	GUARNIZIONE	JOINT	GASKET	DICHTUNG	JUNTA
4	3209623	SUPPORTO	SUPPORT	SUPPORT	HALTERUNG	SOPORTE
5	3209337	INTERRUTTORE	INTERRUPEUR	SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTOR
6	3213764	CONDENSATORE	CONDENSATEUR	CAPACITOR	KONDENSATOR	CONDENSADOR
7	3203504	SPINA	FICHE	PLUG	STECKER	TOMA
8	3209692	PRESSACAVO	SERRE-CÂBLE	CABLE CLAMP	KABELKLEMME	PRESACABLE



SCHEMA ELETTRICO - SCHÉMA ÉLECTRIQUE - WIRING DIAGRAM - SCHALTBILD - ESQUEMA ELÉCTRICO					
RIF.	I	F	GB	D	E
N	CONDUTTORE LINEA NEUTRO	CONDUCTEUR LIGNE NEUTRE	NEUTRAL LINE CABLE	NULLEITER	CONDUCTOR DE LA LÍNEA DEL NEUTRO
L1	CONDUTTORE LINEA FASE	CONDUCTEUR LIGNE PHASE	PHASE LINE CONDUCTOR	PHASENLEITER	CONDUCTOR DE LA LÍNEA DE FASE
S1	INTERRUTTORE COMANDO	INTERRUPTEUR DE COMMANDE	CONTROL SWITCH	SCHALTER	INTERRUPTOR DE MANDO
F2	PROTEZIONE TERMICA	PROTECTION THERMIQUE	THERMAL PROTECTION	WÄRMESCHUTZ	PROTECCIÓN TÉRMICA
X1	MORSETTIERA MOTORE	BRIDES MOTEUR	MOTOR TERMINAL STRIP	KLEMMLEISTE MOTOR	CAJA DE BORNES MOTOR
C1	CONDENSATORE	CONDENSATEUR	CAPACITOR	KONDENSATOR	CONDENSADOR
M1	MOTORE	MOTEUR	MOTOR	MOTOR	MOTOR
AM	AVVOLGIMENTO MOTORE MARCIA	ENROULEMENT DU MOTEUR DE MARCHE	MOTOR RUNNING WINDING	MOTORWICKLUNG BETRIEB	ENROLLAMIENTO MOTOR MARCHA
AV	AVVOLGIMENTO MOTORE AVVIAMENTO	ENROULEMENT DU MOTEUR DE DÉMARRAGE	MOTOR START WINDING	MOTORWICKLUNG START	ENROLLAMIENTO MOTOR ARRANQUE